



LE Tremblantois

JOURNAL DU CITOYEN | MARS 2018 | VOLUME 2, NUMÉRO 1

BONHEURS DU PRINTEMPS À MONT-TREMBLANT

BUDGET 2018 PAGES 4-5-6

CONFÉRENCE AVEC SYLVIE FULLUM PAGE 16

INSCRIPTIONS AU CAMP DE JOUR PAGE 25



Ville de
MONT-TREMBLANT



LE MOT DU MAIRE

Chers concitoyens et concitoyennes,

C'est avec plaisir que je vous transmets la 1^{re} édition 2018 du journal *Le Tremblantois*, une belle occasion de vous faire part des actions planifiées de votre Ville.

Pour assurer un développement et une diversification économique, les membres du conseil ont décidé de créer leur propre Service de développement économique qui va travailler en complémentarité avec la Corporation de développement économique | MRC des Laurentides. Le Conseil croit ainsi offrir un meilleur service de proximité afin d'assurer le développement des entreprises de la Ville de Mont-Tremblant. Quant à l'organisme Développement économique Mont-Tremblant (DEM), mis en place en 2015, le Conseil réévaluera sa composition et son rôle, mais il est clair qu'il agira à titre de comité consultatif.

Dans quelques mois, les membres du conseil se réuniront pour un lac-à-l'épaule dont l'objectif sera d'établir un plan d'action où des orientations seront prises pour les années à venir.

Durant l'année, des travaux majeurs auront lieu dont la mise en place d'un réseau d'égout sanitaire au centre-ville, la réfection du chemin du Village et l'installation de nouveaux ponceaux le long du ruisseau Clair. Naturellement, ces travaux exigeront des entraves, des détours ou encore, à quelques reprises, des fermetures de rues de façon temporaire. À l'avance, je vous remercie de votre compréhension et de votre collaboration. Pour plus d'information, je vous invite à lire les textes à la page 6.

Dear Fellow Citizens,

It gives me great pleasure to send you this first 2018 issue of Le Tremblantois. The newsletter provides me with an excellent opportunity to share with you the actions planned by your Ville.

To ensure economic development and diversification, the members of council have decided to create their own Department of Economic Development, which will work as in complementarity to the Corporation de développement économique | MRC des Laurentides, the economic development corporation of our regional county municipality. Our city council believes that it will be able to provide better local service to ensure the development of businesses in the Ville de Mont-Tremblant. As for the Développement économique Mont-Tremblant (DEM) organization, set up in 2015, city council will re-evaluate its composition and its role, but it is clear that it will act as an advisory committee.

In a few months, council members will meet for a planning session whose objective will be to establish a plan of action in which directional trends will be established for the coming years.

This year, major construction will be undertaken including installation of a separate sanitary sewer in centre-ville (downtown sector), reconstruction of the chemin du Village and installation of new culverts the length of the Ruisseau Clair. This construction will, of course, result in obstructions, detours and even the temporary closure of some streets. Thank you, in advance, for your understanding and your cooperation. For more information, please read the texts on page 6.

Enjoy your reading!

LUC BRISEBOIS, maire



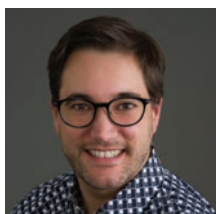
PASCAL DE BELLEFEUILLE
District n° 1



MÉLANIE MATTE
District n° 2



FRANÇOIS MARCOUX
District n° 3



DANNY STEWART
District n° 4



JOËL CHARBONNEAU
District n° 5



SYLVIE VAILLANCOURT
District n° 6



PIERRE LABONTÉ
District n° 7



ROXANNE LACASSE
District n° 8

SOMMAIRE

Cabinet du maire.....	2-3
Vie municipale.....	4-12
Sécurité publique.....	13-14
Environnement.....	15-17
Rappels saisonniers.....	18-19
Culture.....	20-21
Calendrier des événements.....	22-23
Loisirs.....	24-26
Répertoire des organismes.....	27
Première Scène - salle de spectacle.....	28

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30

La réception de l'hôtel de ville est ouverte entre midi et 13 h.

Samedi, 9 h à midi

Le Service de la culture et des loisirs est ouvert.

CONGÉS FÉRIÉS

Pâques Vendredi 30 mars et lundi 2 avril

Journée nationale des patriotes Lundi 21 mai

Les bureaux municipaux seront fermés.

Les services essentiels des travaux publics, de la police et des incendies demeurent fonctionnels en tout temps. Pour toute urgence, communiquez avec le 9-1-1.

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL

Les citoyens et les citoyennes sont les bienvenus aux séances des conseils et peuvent profiter de deux périodes de questions. La première est consacrée uniquement aux points à l'ordre du jour de la séance en cours, excluant la correspondance, et la seconde période porte sur n'importe quel sujet. Veuillez prendre note que l'ordre du jour est disponible au villedemont-tremblant.qc.ca vers 15 h, le jour même.

12 MARS 2018

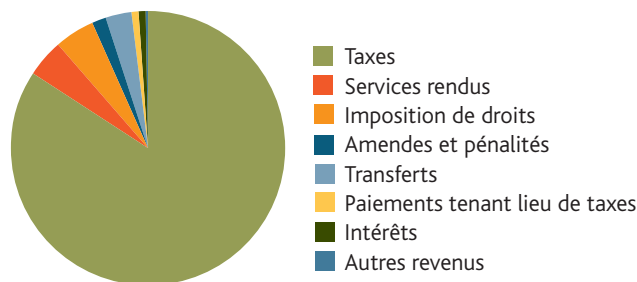
9 AVRIL 2018

14 MAI 2018

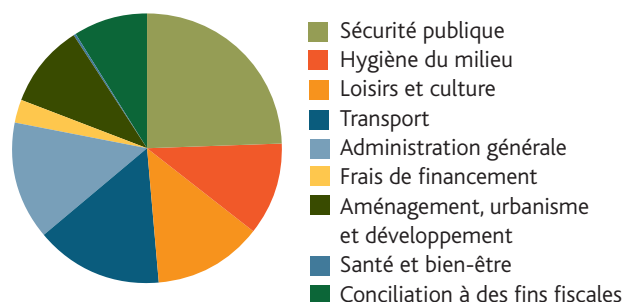
Vous pouvez consulter les procès-verbaux des séances des conseils municipal et d'agglomération sur le site de la Ville.

BUDGET 2018

REVENUS	2017	2018	%
Taxes	33 089 349 \$	35 172 360 \$	84,3 %
Services rendus	1 756 500 \$	1 841 470 \$	4,4 %
Imposition de droits	2 180 200 \$	2 051 200 \$	4,9 %
Amendes et pénalités	625 000 \$	647 050 \$	1,5 %
Transferts	1 250 015 \$	1 280 575 \$	3,1 %
Paielements tenant lieu de taxes	276 450 \$	287 400 \$	0,7 %
Intérêts	428 740 \$	433 710 \$	1 %
Autres revenus	134 376 \$	32 100 \$	0,1 %
TOTAL	39 740 630 \$	41 745 865 \$	100 %



DÉPENSES	2017	2018	%
Sécurité publique	9 588 567 \$	10 297 607 \$	24,7 %
Hygiène du milieu	5 436 346 \$	4 624 713 \$	11,1 %
Loisirs et culture	5 382 277 \$	5 442 310 \$	13 %
Transport	6 383 096 \$	6 326 309 \$	15,2 %
Administration générale	6 329 185 \$	5 883 784 \$	14,1 %
Frais de financement	1 021 204 \$	1 219 410 \$	2,9 %
Aménagement, urbanisme et développement	3 738 861 \$	4 189 719 \$	10 %
Santé et bien-être	28 000 \$	74 000 \$	0,2 %
Conciliation à des fins fiscales	1 833 094 \$	3 688 013 \$	8,8 %
TOTAL	39 740 630 \$	41 745 865 \$	100 %



ÉVALUATION, TAXATION ET TARIFICATION

ÉVALUATION FONCIÈRE 2018 : 3 710 394 100 \$

Taux de taxes foncières RÉSIDENTIELLES	Taux de taxes 2017	Taux de taxes 2018	Variation	Pourcentage %
Agglomération	0,3825 \$	0,4025 \$	0,020 \$	5,2 %
Proximité ou ville centre	0,280 \$	0,3050 \$	0,025 \$	8,9 %
Total	0,6625 \$	0,7075 \$	0,045 \$	6,8 %
Taux de taxes foncières NON RÉSIDENTIELLES	Taux de taxes 2017	Taux de taxes 2018	Variation	Pourcentage %
Agglomération	0,5875 \$	0,6163 \$	0,0288 \$	4,9 %
Proximité ou ville centre	0,3854 \$	0,4266 \$	0,0412 \$	10,7 %
Total	0,9729 \$	1,0429 \$	0,0700 \$	7,2 %
Collecte des matières résiduelles	2017	2018	Variation	
Pour l'ensemble du territoire	130 \$	150 \$	20 \$	
Aqueduc (eau potable)	2017	2018	Variation	
Secteur Saint-Jovite	140 \$	140 \$	0 \$	
Secteur Le Village	110 \$	110 \$	0 \$	
Assainissement (eaux usées)	2017	2018	Variation	
Secteur Saint-Jovite	.11 \$ / 100 \$ d'évaluation	.11 \$ / 100 \$ d'évaluation	0 \$	
Secteur Le Village	90 \$	90 \$	0 \$	
Contrôle des moustiques	2017	2018	Variation	
Pour l'ensemble du territoire	20 \$	20 \$	0 \$	

VOS TAXES FONT DE DE LA ROUTE!

Au cours des six dernières années, l'investissement total pour l'amélioration du réseau routier à Mont-Tremblant a totalisé une somme de 11,2 millions de dollars, soit une moyenne de 1,9 million de dollars par année.

La plus grosse année a été en 2017 avec un investissement de 2,7 millions de dollars pour la réfection et le pavage de plusieurs chemins, notamment, du 6^e Rang, d'une section du chemin Paquette et de la phase 1 du chemin du Village.

Ce sont donc 63 chemins sur le territoire qui ont subi une cure de rajeunissement depuis 2012, ce qui représente environ 40 kilomètres sur les 242 kilomètres du réseau routier municipal.

En fonction de la nature exacte des travaux à effectuer (surfaçage, pavage), la réfection d'un kilomètre de route coûte entre 250 000 \$ et 275 000 \$.

Au cours des dernières années, la réfection des chemins publics a été financée par le biais d'un règlement d'emprunt au montant de 5 millions de dollars et par une subvention annuelle de 45 000 \$ provenant du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec, ainsi qu'en partie à même le surplus libre accumulé.

« Il était essentiel pour le Conseil, non seulement d'effectuer du rattrapage, mais d'entreprendre une démarche proactive afin d'offrir des routes de qualité à ses usagers », a expliqué le maire Luc Brisebois.

En 2018, le Conseil a prévu un budget de 1 250 000 \$ pour la réfection et le pavage de rues qui seront payés par le fonds sur les voies publiques et un règlement d'emprunt.

DATES POUR PAYER VOS TAXES

Les dates d'échéance pour les quatre versements des taxes pour l'année 2018 sont les :

29 mars

31 mai

31 juillet

28 septembre

Vous pouvez acquitter votre compte en argent comptant, chèque, carte de débit ou dans les banques à charte canadienne et dans les Caisses populaires Desjardins et Solutions en ligne (Accès D).

Si vous utilisez la poste pour l'envoi de votre paiement ou si vous vous présentez à la réception (perception) de l'hôtel de ville, l'adresse est :

**1145, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant (Québec)
J8E 1V1**

LES PRINCIPAUX TRAVAUX EN 2018

CENTRE-VILLE :

mise en place d'un réseau d'égout sanitaire

Des travaux majeurs de mise en place d'un réseau d'égout sanitaire sur les rues Labelle (entre les rues de Saint-Jovite et de l'École), Bisson, Saint-Georges et du Cap s'effectueront à partir de la mi-mai jusque vers la fin du mois de juillet.

Ces travaux consisteront à l'ajout d'une conduite d'égout sanitaire, la conversion du réseau d'égout unitaire existant en réseau d'égout pluvial, la réfection complète du pavage sur chacune des rues et la réfection des trottoirs pour la rue Labelle (entre les rues de Saint-Jovite et de l'École).

Une signalisation sera mise en place pendant la durée des travaux de construction afin de faciliter les déplacements des usagers de la route.

Toutes les informations seront communiquées en temps et lieu tant pour les résidents et résidentes et les commerçants et commerçantes touchés que pour l'ensemble de la population. Surveillez les médias locaux et le site Internet de la Ville de Mont-Tremblant.



CHEMIN DU VILLAGE :

travaux de réfection de pavage

Vers le 20 août, des travaux de réfection de pavage commenceront sur le chemin du Village, entre la montée Ryan et la rue du Couvent, soit une distance de 3 km.

Bien que ce chemin soit de juridiction provinciale, c'est la Ville qui effectuera les travaux et le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports en assumera le coût. Cette entente a été conclue à la demande de la Ville qui souhaitait que les travaux de réfection de ce tronçon de la route 327 soient réalisés dans les plus brefs délais, car c'était une évidence que le chemin du Village avait grand besoin d'une cure de rajeunissement. Les travaux s'échelonneront sur une période d'environ huit semaines.

Dans le cadre des travaux de réfection du chemin, le Service des travaux publics profitera de l'occasion afin de procéder au remplacement d'une section de 1,3 km de réseau d'aqueduc.

À partir de la mi-mai sera entamée la seconde phase du projet de réfection et d'asphaltage du chemin du Village sur une distance d'environ 1 km, soit le tronçon situé entre la rue du Couvent (lac Moore) et le chemin de l'Anse.

PONCEAUX DU RUISSEAU CLAIR

Des travaux sont projetés sur le ruisseau Clair du mois de juin jusqu'à la fin du mois d'octobre. Ceux-ci consistent à la mise à niveau et au remplacement des ponceaux du ruisseau Clair, et ce, dans le secteur centre-ville, soit entre l'hôtel de ville et la rue Légaré. De plus, la Ville profitera de l'occasion afin de procéder à la réfection du stationnement situé à l'arrière du Tigre Géant. Rappelons que cet espace sera alors un stationnement public municipal.



UN FONDS DÉDIÉ à la population de Mont-Tremblant

À la séance du conseil du 12 février dernier, les membres du conseil ont accepté d'offrir, pour une troisième année consécutive, une contribution à la Fondation médicale des Laurentides à raison de 1 \$ par citoyen, soit un montant de 9 807 \$ ce qui représente la population de 2018 selon le décret du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT).

À la demande du maire, monsieur Luc Brisebois, la contribution de la Ville à la Fondation médicale des Laurentides servira à améliorer les équipements de réhabilitation du Centre de jour du CHSLD à Mont-Tremblant.

« Il était important que la contribution de nos citoyens et citoyennes revienne sur le territoire, c'est pourquoi j'ai demandé à ce que le fonds soit dédié, pour cette année, à moderniser les équipements du Centre de jour du CHSLD de Mont-Tremblant afin de rendre plus agréables les soins offerts dans ce lieu », a expliqué le maire Luc Brisebois.

Le Centre de jour du CHSLD de Mont-Tremblant se verra donc pourvu d'équipements neufs, soit deux tables électriques de traitement, deux vélos stationnaires et deux planches d'équilibre.

TROIS PROGRAMMES GRATUITS pour vos enfants

BÉBÉCOLO

Recevez un remboursement de 50 % du coût d'achat de couches lavables pour un montant maximum de 100 \$ par enfant âgé de 0 à 18 mois.

819-425-8614, poste 2604



UNE NAISSANCE, UN LIVRE

Offrez à votre bébé un cadeau des plus précieux : le goût des livres et de la lecture! En inscrivant votre enfant d'un an ou moins, vous obtiendrez gratuitement un ensemble-cadeau.

819-425-8614, poste 2700



UN ENFANT, UN ARBRE

Obtenez gratuitement un arbre pour souligner la naissance ou l'adoption de votre enfant!

819-425-8614, poste 2610



Pour plus de détails sur ces programmes, consultez le site Internet de la Ville de Mont-Tremblant.

MINIBUS entre le centre-ville et La Samaritaine

Trajet



Départ – La Samaritaine 120, chemin de Brébeuf		12 h 45	13 h 15	13 h 45	14 h 15	14 h 45
Rues de Saint-Jovite & Légaré	12 h 20	12 h 50	13 h 20	13 h 50	14 h 20	14 h 50
Rues Proulx & Anne-Désirée-Godin	12 h 23	12 h 53	13 h 23	13 h 53	14 h 23	14 h 53
Rues Vaillancourt & du Portail	12 h 25	12 h 55	13 h 25	13 h 55	14 h 25	14 h 55
Rues du Moulin & Latreille	12 h 27	12 h 57	13 h 27	13 h 57	14 h 27	14 h 57
Rue de Saint-Jovite & Presbytère (Église de Saint-Jovite)	12 h 30	13 h	13 h 30	14 h	14 h 30	15 h
Rue Léonard & allée des Cimes	12 h 32	13 h 02	13 h 32	14 h 02	14 h 32	15 h 02
Arrivée – La Samaritaine 120, chemin de Brébeuf	12 h 36	13 h 06	13 h 36	14 h 06	14 h 36	

Quand

tous les MERCREDIS jusqu'au 19 décembre 2018

Pour tous renseignements

Service des travaux publics
819-425-8614, poste 2609

La Samaritaine
819-429-5938

SERVICE
GRATUIT

Calendrier 2018

	Mercredis				
Mars	7	14	21	28	
Avril	4	11	18	25	
Mai	2	9	16	23	30
Juin	6	13	20	27	
Juillet	4	11	18	Fermé	
Août	Fermé	8	15	22	29
Septembre	5	12	19	26	
Octobre	3	10	17	24	31
Novembre	7	14	21	28	
Décembre	5	12	19	Fermé	

COMITÉS DE QUARTIER

Sur une possibilité de quatre comités de quartier, deux sont actuellement en fonction :

Comité de quartier n° 1

Vieux Mont-Tremblant regroupant les districts n°1 Station Mont Tremblant-Lac Ouimet et n° 2 Lac Mercier

Vous pouvez joindre les membres à cette adresse courriel : comitequartier.vmt@villedemont-tremblant.qc.ca

Comité de quartier n° 4

Comité urbain regroupant les districts n° 6 Saint-Jovite – Centre-Ouest et n° 7 Saint-Jovite – Centre-Est

Vous pouvez joindre les membres à cette adresse courriel : comitequartierurbain@villedemont-tremblant.qc.ca

Les comités de quartier servent de lien entre les citoyens et les citoyennes et l'administration municipale. Le mandat des membres des comités de quartier est d'une durée de deux ans.



MERCI À NOS BÉNÉVOLES!

Les membres du conseil et l'équipe de direction de la Ville de Mont-Tremblant ont honoré plus de 70 bénévoles qui s'impliquent au sein des différents comités et commissions de la Ville lors de la *Soirée reconnaissance des bénévoles*, le 13 février dernier, et ont désigné Lise Brunelle et Guy Vincent bénévoles de l'année 2017.



M. Guy Vincent est fiduciaire du Domaine Saint-Bernard depuis 13 ans et il agit à titre de président depuis les neuf dernières années. « Sous sa direction, l'achalandage du Domaine est passé de 50 000 visiteurs par année à plus de 100 000 visiteurs en 2017. Il peut en être très fier. Toute sa vie, il s'est consacré à l'éducation, car il aime transmettre aux autres ses passions et son savoir. Il a mis aussi tout son cœur au développement du Domaine Saint-Bernard et beaucoup, beaucoup d'énergie. En plus de son engagement à préserver la beauté extraordinaire du site, il a continué à développer le volet éducatif du Domaine. Une de ses plus récentes réalisations se nomme *Plateau nature*, un programme qui vise à communiquer aux tout-petits le goût de la nature. Il a compris depuis longtemps que la pérennité du Domaine passe par les enfants », a témoigné le maire Luc Brisebois.



Le maire a rendu également un vibrant hommage à Lise Brunelle : « Elle est une semeuse de bonheur et son mot d'ordre : la beauté! Son énergie et sa créativité sont source de grandes réalisations à Mont-Tremblant. Avec elle, tous les sens sont sollicités. Que l'on goûte, regarde, écoute ou touche ses créations... on sourit, on rit et nos cinq sens prennent... tout leur sens! Mon coup de cœur dans toutes les initiatives de Lise, c'est bien la confection du foulard de la solidarité. Lise accompagnée de 65 autres femmes ont mis 750 heures de travail pour tricoter un foulard de 170 pieds de long. Un projet très rassembleur pour toute la communauté! Lise a été aussi une bénévole impliquée au comité d'embellissement où ses efforts ont permis de faire éclore très certainement notre 5^e Fleuron. On peut le dire sans gêne, Lise est passionnée et très attachée à notre si charmant Village d'où sa participation active au comité de quartier n° 1 de ce pôle. L'ouïe est un sens que Lise a su réveiller en nous. Depuis près de 15 ans, elle se consacre avec énergie à sa carrière professionnelle de mezzo-soprano. Que dire de son timbre de voix particulier, de l'ampleur de son registre et de sa puissance vocale. Chaque année, elle rend fière toute sa communauté quand elle interprète l'*Ô Canada* dans le cadre des compétitions IRONMAN. » Malheureusement, quelques jours plus tard, Lise Brunelle nous a quittés. L'équipe de la Ville de Mont-Tremblant offre ses sincères condoléances à sa famille et à ses amis.

MÉDAILLE POUR SERVICES DISTINGUÉS

FÉLICITATIONS aux récipiendaires!



Quatre policiers et quatre pompiers de la Ville de Mont-Tremblant, entourés de leur famille et des membres du conseil, se sont vu remettre par le maire Luc Brisebois la Médaille de la gouverneure générale du Canada pour leurs 20, 30 et 40 ans de services distingués lors d'une cérémonie organisée en leur honneur le lundi 12 février.

La Médaille pour services distingués des agents de la paix a été remise à Steve Lefebvre pour ses 20 ans de service, Jean Desjardins pour ses 30 ans de service ainsi que James Lauzon et Jean Lemieux pour leurs 40 ans de service.

Les récipiendaires de cette médaille doivent avoir accumulé au moins 20 ans de services distingués au sein d'une ou plusieurs organisations (fédérale, provinciale ou municipale), dont au moins 10 ans dans des fonctions à risques. Les services distingués des agents de la paix se définissent par un service exemplaire, une bonne conduite, du dévouement et de l'efficacité.

La Médaille des pompiers pour services distingués a quant à elle été remise à Raynald Wherry, Hugo Ladouceur et Sébastien Nantel pour leurs 20 ans de service et Luc Champagne pour ses 30 ans de service. Cette médaille vient honorer les membres d'un service de sécurité incendie qui ont 20 ou 30 ans de service, dont 10 ans au moins dans des fonctions qui comportent des risques. Les services distingués des pompiers se définissent par une conduite irréprochable et un travail effectué avec zèle et efficacité.

« 20, 30 et 40 ans à servir et à protéger la communauté ce n'est pas rien! Vous vous dévouez sans borne à la sécurité de notre population et le Conseil en est très fier. Grâce à des personnes comme vous, nos citoyens et citoyennes peuvent dormir sur leurs deux oreilles. Votre implication durant toutes ces années est un bel exemple pour la relève », a mentionné le maire, Luc Brisebois, lors de la remise des médailles.

INVITATION AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

Bienvenue!

En toute amitié, le Conseil municipal et l'équipe de direction invitent les nouveaux résidents et résidentes à une rencontre amicale où ils pourront en apprendre davantage sur leur nouveau milieu de vie.

Jeudi 13 septembre 2018
à 17 h

Hôtel de ville
1145, rue de Saint-Jovite

Cette invitation est valide pour toute la famille.

Trousse d'accueil

Les nouveaux résidents peuvent obtenir leur trousse d'accueil à la réception de l'hôtel de ville.

R.S.V.P. auprès du Service des communications et des relations publiques

819-681-6405

cfortin@villedemont-tremblant.qc.ca

BIENVENUE À VINCENT CAUSSE ET CATHERINE MARTEL!

L'équipe de la Ville de Mont-Tremblant a accueilli monsieur Vincent Causse à titre de directeur du Service de l'environnement et du développement durable le 10 octobre 2017 ainsi que madame Catherine Martel à titre de directrice du Service de la culture et des loisirs le 15 janvier 2018.

Monsieur Causse est bachelier en sciences (Bachelor of Science [B.Sc.]) en biologie de l'environnement, mineure en foresterie environnementale de l'Université McGill et possède une maîtrise en sciences (Master of Science [M.Sc.]) - ressources renouvelables obtenue à la même université. Travailleur de terrain, chercheur, chargé de cours à l'Université McGill, conseiller en environnement à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et, depuis 2011, il était chef de division environnement à la Ville de Brossard.

Madame Martel est, quant à elle, bachelière en récréologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières et possède une maîtrise en administration publique, profil gestionnaire, obtenue à l'École nationale d'administration publique. Elle a 14 ans d'expérience en gestion et en administration dans les secteurs privés, municipaux, de l'éducation, de la santé et des services sociaux. Elle était à l'emploi du Groupe Helios à titre de directrice des parcs et espaces verts / secteur récréatif.

Le Conseil et toute l'équipe de la Ville de Mont-Tremblant sont heureux de les accueillir au sein de l'organisation et leur souhaitent la bienvenue dans l'équipe!



Vincent Causse



Catherine Martel



PARTAGE D'INFRASTRUCTURES BRÉBEUF ET MONTCALM SIGNENT L'ENTENTE

Les citoyens et les citoyennes de Brébeuf et de Montcalm pourront profiter de certaines infrastructures de la Ville de Mont-Tremblant au même tarif préférentiel que les gens de Mont-Tremblant grâce à une entente intermunicipale conclue au cours des dernières semaines.

« Mont-Tremblant est une ville centre qui offre de belles infrastructures et nous sommes heureux d'en faire bénéficier les citoyens et les citoyennes de nos municipalités voisines. Assumer son rôle de ville de centralité et développer la notion du mot collectif sont, à mon avis, des conditions gagnantes pour l'avenir », a expliqué le maire Luc Brisebois.

Ces premières ententes surviennent après que la Ville de Mont-Tremblant ait rencontré à quelques reprises ses municipalités voisines, soit Saint-Faustin-Lac-Carré, Lac-Supérieur, Huberdeau, Brébeuf, Montcalm, Amherst et La Conception.

Cette première entente, qualifiée de projet pilote, sera exceptionnellement d'une durée de 15 mois et est valide à partir du 1^{er} avril 2018. La prochaine réouverture des négociations de la part des municipalités voisines avec la Ville aura lieu au printemps 2019.

L'accès aux infrastructures tremblantoises

Ce sont le terrain multisport, le Complexe aquatique Mont-Tremblant, la piste à vagues (pump track), l'aréna et le nouveau terrain de tennis qui seront offerts aux mêmes coûts que les gens de Mont-Tremblant. Pour obtenir le tarif préférentiel, les personnes de Brébeuf et de Montcalm devront, lors des inscriptions ou à l'accès à des activités, présenter une attestation prouvant leur lieu de résidence.

Inscription : priorité pour les gens de Mont-Tremblant, de Brébeuf et de Montcalm

Lors des journées d'inscription aux activités du Complexe aquatique Mont-Tremblant, les deux premières journées seront réservées aux gens de Mont-Tremblant, les deux suivantes aux personnes des municipalités faisant partie de l'entente ainsi qu'aux gens de Mont-Tremblant et, enfin, les autres journées s'adresseront à tous et à toutes.

JEUX OLYMPIQUES DE PYEONGCHANG 2018



FÉLICITATIONS à nos athlètes pour leur participation et leurs performances!



Brittany Phelan
Ski cross



Valérie Grenier
Ski alpin



Jasey-Jay Anderson
Planche à neige alpine

C'est avec émotion et une très grande fierté que nous vous regardons dévaler les pistes à l'autre bout du monde. Merci de nous avoir si bien représentés et d'avoir fait rayonner Mont-Tremblant sur la scène internationale!



VRAI OU FAUX

Les policiers de Mont-Tremblant prévoient une opération policière au mois de mai qui vise à cibler les infractions en matière d'attelage, de remorque et de chargement. D'ici là, ce questionnaire vous aidera à parfaire vos connaissances en la matière.

Lorsque le chargement d'une remorque excède de plus d'un mètre par rapport à l'arrière du véhicule, il faut installer un drapeau à son extrémité. Ce drapeau peut être de n'importe quelle couleur pourvu qu'il soit bien visible.

FAUX

Le drapeau doit être de couleur rouge selon l'article 474 du Code de la sécurité routière sous peine de 90 \$ d'amende.

Le conducteur d'un véhicule de promenade qui perd une partie de son chargement (par exemple, un parasol) est passible d'une amende de 350 \$.

VRAI

Le conducteur a l'obligation de s'assurer que son chargement est solidement retenu et qu'aucune partie ne se déplace ou ne se détache de son véhicule.

Une remorque doit, en tout temps, être munie d'une chaîne ou d'un câble relié au véhicule même si elle est équipée d'un système de freins indépendant en cas de bris d'attelage.

FAUX

L'obligation de munir sa remorque d'un câble ou d'une chaîne est en vigueur seulement si celle-ci n'a pas de système de freins indépendant. L'amende en cas d'infraction est de 200 \$.

Le véhicule de promenade qui tire une remorque doit être muni de deux rétroviseurs de côté qui permettent de voir à l'arrière des véhicules qu'il tire.

VRAI

Il existe des extensions qui peuvent être installées sur les rétroviseurs existants permettant ainsi d'élargir le champ de vision.

Les plaques d'immatriculation pour remorque, tout comme celles des véhicules de promenade, doivent être éclairées par un feu blanc.

VRAI

L'amende minimale est de 60 \$.

LE SEXTAGE :

des risques au criminel

De plus en plus de jeunes s'adonnent à la pratique du sextage. Il s'agit du croisement des mots sexe et *textage* et qui consiste à envoyer des photos intimes ayant une connotation sexuelle par le biais d'un moyen technologique comme la messagerie texte.

Le risque principal associé à cette pratique est qu'une fois la relation terminée, l'ex-conjoint ou l'ex-conjointe peut rendre ces images publiques.

Saviez-vous que depuis 2014, il est criminel de distribuer une image intime d'une personne sans son consentement?

Les peines peuvent aller jusqu'à cinq ans d'emprisonnement pour les cas les plus lourds.

Dédommagement possible

La victime peut avoir des recours au civil. Un homme de Sherbrooke l'a récemment appris à ses dépens en étant condamné à verser 10 000 \$ à son ancienne conjointe pour avoir distribué des photos d'elle nue par vengeance à la suite de leur rupture.

Des ateliers sur le sujet sont offerts à l'école secondaire Curé-Mercure pour sensibiliser les jeunes aux risques de cette pratique.

Si quelqu'un a distribué des clichés intimes de vous sans votre consentement, communiquez avec le Service de police au 819-425-2723 ou rendez-vous sur le site Internet aidezmoisvp.ca afin de vous renseigner.

LE BAC VERT : recycler plus et mieux

Continuons nos efforts de tri à l'école, à la maison ou au travail, c'est important!

Comme citoyen et citoyenne responsable, il est important de continuer de déposer dans le bac vert SEULEMENT les matières recyclables qui y sont ACCEPTÉES. Cette action toute simple aide le centre de tri à fournir aux recycleurs des matières de qualité pour la valorisation.

Le centre de tri Tricentris se classe parmi les élus mondiaux!

L'organisme Tricentris est en très bonne position et fait partie des élus mondiaux qui produisent une qualité de recyclage supérieure, ce qui lui permet de toujours trouver preneurs pour ses matières.

Je suis recyclable...

- Contenants de verre
- Métal
- Papier et carton
- Sacs et pellicules d'emballage (mettre les sacs dans un sac!)
- Contenants et bouteilles de plastiques identifiés avec les symboles suivants :



Les plastiques sans numéro ou portant le n° 6 ne sont pas acceptés.



Écocentre

60, chemin de Brébeuf

Horaire du 9 avril au 15 septembre 2018

Dimanche	Fermé
Lundi	9 h à 16 h 30
Mardi	9 h à 16 h 30
Mercredi	9 h à 16 h 30
Jeudi	9 h à 16 h 30
Vendredi	9 h à 16 h 30
Samedi	9 h à 15 h

Ouvert même les jours fériés.

Lorsque vous vous présentez à l'écocentre, vous devez avoir avec vous une preuve de résidence (copie de votre compte de taxes, permis de conduire ou carte *Vivre Mont-Tremblant*).

Pour connaître les matières acceptées à l'écocentre : villedemont-tremblant.qc.ca

CONTRÔLE BIOLOGIQUE DES INSECTES PIQUEURS



Depuis 2005, la Ville de Mont-Tremblant met en application le programme de contrôle biologique des insectes piqueurs à l'ensemble de son territoire.

Le but est de réduire d'au moins 90 % la nuisance occasionnée par les insectes piqueurs : mouches noires et moustiques.

L'arrosage manuel s'effectue au printemps et à l'été, et l'épandage de certaines parties du territoire est fait par aéronef en très basse altitude.

L'insecticide biologique utilisé est sans danger pour la population et tout organisme vivant. Le produit utilisé est une protéine bactérienne provenant d'un organisme non modifié appelé *Bacillus thuringiensis israelensis* ou communément Bti.

Il en coûte 20 \$ par porte pour assurer le contrôle biologique des insectes piqueurs.

CONSEILS PRATIQUES POUR RÉDUIRE LA PROLIFÉRATION DES MOUSTIQUES :

- Assurez-vous que vos drains de toit évacuent l'eau correctement.
- Préparez votre piscine tôt, une piscine non démarrée génère des moustiques dès la troisième semaine du mois de mai.
- Évitez de laisser traîner des pneus qui contiennent de l'eau à l'extérieur et à proximité des habitations.
- Retournez votre bateau ou chaloupe ou, si vous les laissez à l'endroit, assurez-vous d'enlever le drain.
- Videz les brouettes et seaux, puisque remplis d'eau, ils constituent d'excellents milieux producteurs de moustiques.

Tous ces contenants produisent plusieurs centaines de moustiques tous les 8 jours.

INVITATION



Conférence avec Sylvie Fullum

***Protéger nos jardins contre les
chevreuils et autres rongeurs.***

Jeudi 3 mai 2018
19 h

Salle du conseil – Hôtel de ville
1145, rue de Saint-Jovite

GRATUIT!

75 places disponibles :
premier arrivé, premier servi!



UNE HEURE POUR LA TERRE

Samedi 24 mars 2018

Joignez-vous aux efforts de toutes les communautés du monde en éteignant symboliquement vos lumières de 20 h 30 à 21 h 30.

La Ville de Mont-Tremblant est heureuse d'y participer et éteindra toutes les lumières de l'hôtel de ville et de la bibliothèque Samuel-Ouimet.

PARTICIPEZ À LA JOURNÉE LE GRAND NETTOYAGE

Samedi 5 mai

En solo, en groupe ou en famille, venez nous
aider à nettoyer les rues, parcs et chemins.

8 h 30

Accueil au bureau d'accueil touristique
(à l'angle de la montée Ryan et de la rue Labelle)

Inscription

pour le tirage des prix

Attribution

du trajet à nettoyer, des sacs-poubelles, des
gants de travail et des consignes de sécurité

12 h

Lunch offert aux participants à l'hôtel de ville
(1145, rue de Saint-Jovite)

Tirage

de prix de participation



Beau temps, mauvais temps, la journée LE GRAND NETTOYAGE aura lieu.

Par souci de l'environnement, nous vous demandons d'apporter votre
bouteille d'eau. Merci!

Pour ceux et celles qui ne pourront pas participer le 5 mai, nous vous
invitons fortement à contribuer à notre effort collectif en nettoyant
les alentours de votre résidence ou de votre commerce. Merci!

Truc et astuce

La Ville de Mont-Tremblant demande la collaboration des citoyens et citoyennes afin que tous cessent le nourrissage des cerfs de Virginie, car cette pratique entraîne des conséquences nuisibles telles que des dommages aux plates-bandes.

Comme les chevreuils s'habituent aux mangeoires et s'y rendent en grand nombre, la quantité de nourriture peut devenir rapidement insuffisante. Ce qui les amènera à manger ce qu'ils trouvent autour des mangeoires et des résidences voisines, comme des plantes et des arbustes ornementaux.

Si tel est le cas pour vos plates-bandes, il existe un répulsif à animaux à pulvérisateur activé par le mouvement soit un appareil efficace pour éloigner gentiment les cerfs de Virginie, ou même les rats laveurs, les chats, les mouffettes et les marmottes. La technologie infrarouge de cet appareil capte la chaleur et les mouvements d'animaux de toutes tailles et protège une zone de 1 900 pi². Lorsque le détecteur optique capte du mouvement, il propulse un jet d'eau vers l'animal. Cet appareil est disponible auprès des quincailleries.



Abris d'autos temporaires



La Ville de Mont-Tremblant rappelle aux citoyens et citoyennes que les abris d'autos temporaires doivent être enlevés et la structure démontée au plus tard le 15 avril.

De plus, le règlement de zonage (2008)-102, chapitre 5, article 226, précise que « tout abri d'autos temporaire doit servir à des fins de stationnement de véhicules automobiles au cours de la période autorisée à cet effet, et ne doit pas servir à des fins d'entreposage ».

Merci à l'avance pour votre compréhension et votre collaboration.

Week-end VENTE-DÉBARRAS

DATES 2018

Du 19 au 21 mai

Du 1^{er} au 3 septembre

PUBLICISEZ VOTRE VENTE-DÉBARRAS DU MOIS DE MAI!

Les gens de Mont-Tremblant qui désirent publiciser leur vente-débarras du mois de mai doivent s'inscrire en remplissant le coupon ci-dessous.

La Ville de Mont-Tremblant publiera un plan sur lequel chaque site inscrit sera identifié. Le plan sera disponible gratuitement dans les bâtiments municipaux ainsi que sur le site Internet. Les personnes inscrites peuvent recevoir des copies du plan qu'elles pourront distribuer aux acheteurs afin qu'ils poursuivent leur chasse au trésor. Elles doivent en faire la demande lors de l'inscription. Il est donc important de bien noter l'adresse postale et de cocher la case oui ou non prévue à cet effet.

Aucun permis n'est requis pour participer au Week-end vente-débarras, mais quelques règles s'appliquent :

- Pour des raisons de sécurité, la vente-débarras doit être effectuée sur la propriété privée et non sur la rue ou les trottoirs.
- Une seule enseigne est autorisée d'un maximum 0,5 mètre carré et elle doit être installée sur la propriété où a lieu la vente-débarras, pas plus de quatre jours avant le début de la vente et doit être retirée immédiatement après.

Voilà une bonne occasion pour toute la famille de s'amuser tout en faisant de bonnes affaires!

Coupon d'inscription

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Avant le 13 avril 2018, déposez votre coupon au

Service de l'urbanisme
1145, rue de Saint-Jovite
Mont-Tremblant (Québec) J8E 1V1

Je ferai ma vente-débarras...

- ☐ Samedi 19 mai
- ☐ Dimanche 20 mai
- ☐ Lundi 21 mai

- ☐ Oui, je désire recevoir des plans pour distribuer
- ☐ Non, je ne désire pas recevoir de plans pour distribuer

☐ Antiquités et objets de collection
☐ Meubles, électroménagers et électroniques
☐ Objets variés
L'objet vedette de ma vente-débarras : _____

OPÉRATION

balayage des rues

Dès la fin de la fonte des neiges et pour une durée de deux mois, l'équipe de la voirie procédera au balayage des rues afin de ramasser les débris et les matières qui se sont accumulés au cours de l'hiver.

Merci de **NE PAS** racler, balayer, déposer ou souffler les feuilles, le gazon coupé, le sable ou tout autre débris dans les rues, puisqu'il s'agit d'une infraction au règlement (2011)-125.

Lorsque vous engagez un entrepreneur, assurez-vous qu'il respecte le règlement municipal, car il travaille sous votre responsabilité.

Bon nettoyage du printemps!



Rinçage du réseau d'aqueduc et inspection de bornes d'incendie

La Ville de Mont-Tremblant désire aviser tous les utilisateurs et utilisatrices du réseau d'aqueduc municipal que des travaux de rinçage du réseau et d'inspection de bornes d'incendie seront réalisés du 7 mai au 22 juin 2018, du lundi au vendredi, entre 3 h et 16 h 30.

AVERTISSEMENT – PRÉCAUTION

Conséquemment à ces travaux, il est possible que vous constatiez une baisse de pression ainsi que la présence d'eau brouillée. Il est alors recommandé de vérifier si l'eau est colorée avant d'en faire l'utilisation. Si celle-ci est colorée, vous devez ouvrir les robinets d'eau froide et laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle devienne incolore.

Merci pour votre compréhension et collaboration à l'égard de ce programme qui vise à une meilleure gestion du réseau d'eau potable de la Ville de Mont-Tremblant.

Pour tous renseignements

Service des travaux publics
819-425-8614, poste 2600

BIBLIOTHÈQUES

SAMUEL-OUIMET DU COUVENT



1145, rue de Saint-Jovite • 819-425-8614, poste 2700

1875, chemin du Village • 819-425-8614, poste 2703

Mardi : 9 h à 17 h
Mercredi : 13 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 15 h
Dimanche : 12 h à 17 h

Mardi : 14 h à 17 h
Jeudi : 9 h 30 à 11 h 30
Vendredi : 12 h à 16 h
Samedi : 14 h à 17 h

PROGRAMME D'ANIMATION



Casse-tête à plusieurs têtes

Unissez votre sens de l'observation et du souci du détail afin de réaliser à plusieurs têtes un casse-tête! Lors de votre prochain passage à la bibliothèque Samuel-Ouimet, posez un ou plusieurs morceaux au gré de votre désir.

Club de partage de lecture ● Adolescents et adultes

Le concept est simple : les participants présentent à tour de rôle, en cinq minutes, un de leurs livres préférés selon la thématique.

Prochaines rencontres

Jeudi 12 avril, 19 h : Bande dessinée

Jeudi 17 mai, 19 h : Sujet libre

Jeudi 21 juin, 19 h : Lecture de vacances



Heure du conte 3 à 5 ans

Histoires et plaisirs garantis! Madame Colibri vous donne rendez-vous dans la rotonde de la bibliothèque Samuel-Ouimet les samedis, de 10 h à 11 h 30, aux dates suivantes :

10 mars

14 avril

5 mai

16 juin



Le dimanche, on joue! Ouvert à tous

Chaque dernier dimanche du mois, la bibliothèque se transforme en ludothèque! Vous êtes une personne qui aimez les jeux éducatifs ou de société? Soyez au rendez-vous à la bibliothèque Samuel-Ouimet les 25 mars, 29 avril, 27 mai et 17 juin de 13 h 30 à 16 h.



Les coloriés

Besoin de détente? Visitez notre station de coloriage et amusez-vous avec notre ribambelle de couleurs!



Guide pédagogique et informatif

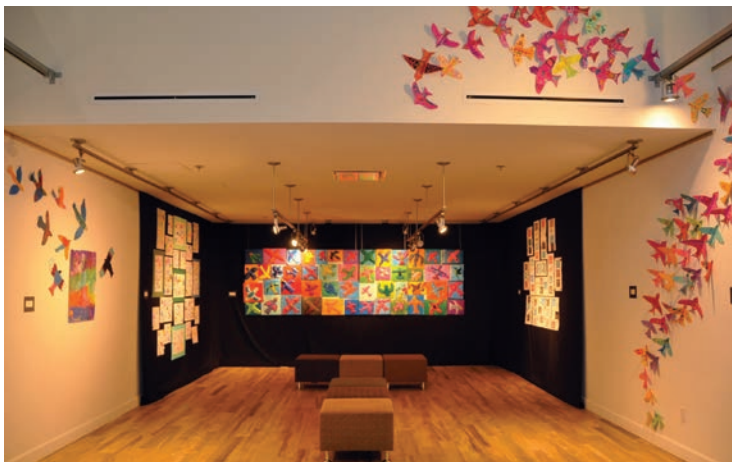
L'histoire de la Ville de Mont-Tremblant est trop peu connue. De là est venue l'idée de la faire découvrir aux enfants en produisant un guide pédagogique à l'intention de leurs professeurs. Intitulé **Les Voies de notre histoire**, ce guide est articulé autour de quatre grandes thématiques : la colonisation, l'éducation, la villégiature et le ski. Il est disponible pour tous et toutes à la réception de l'hôtel de ville et aux deux bibliothèques au coût de 5 \$.

SALLE ALPHONSE-DESJARDINS



Salle Alphonse-Desjardins

Vitrine de l'excellence en arts visuels
et métiers d'art à Mont-Tremblant



Mercredi : 13 h à 16 h
Jeudi et vendredi : 13 h à 16 h
Samedi : 10 h à 15 h
Dimanche : 13 h à 16 h

ENTRÉE
LIBRE

1145, rue de Saint-Jovite
819-425-8614, poste 2500

16 avril au 6 mai 2018

L'art sous toutes ses formes

Exposition des créations des étudiants de l'option Arts plastiques de l'école secondaire Curé-Mercure.
Enseignante : Suzanne Giroux

14 mai au 3 juin 2018

Exposition des créations en arts plastiques des élèves du campus primaire.
Enseignante : Mélanie Labonté-Poirier

11 juin au 30 juin 2018

Jeter tête première

Thalie, artiste peintre

CULTURE

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

MARS

11 mars 15 h

LES GRANDS EXPLORATEURS – LONDRES

Avec Vincent Halleux

Salle de spectacle (église du Village) | 1829, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

16 mars 20 h

NÖYZE

Musique émergente

Salle de spectacle (église du Village) | 1829, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

17 mars 20 h

ATELIER DE CONSTRUCTION D'UN CHERCHE-ÉTOILES

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

23-24 mars 20 h

THE BOX

En première partie : Marie-Ève Imbeault

Salle de spectacle (église du Village) | 1829, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

24 mars 13 h

LA FÊTE DES SUCRES

Venez célébrer l'arrivée du printemps en dégustant gratuitement de la bonne tire d'érable!

Place de la Gare | 1886, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

24 mars 20 h

SOIRÉE SPÉCIALE QUARTIER DE LUNE

Randonnée aux flambeaux en ski de fond pour observer la Lune suivi d'une dégustation de boissons chaudes.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

24 mars 20 h 30 à 21 h 30

UNE HEURE POUR LA TERRE

Joignez-vous aux efforts de toutes les communautés du monde en éteignant symboliquement vos lumières. La Ville de Mont-Tremblant est heureuse d'y participer et éteindra toutes les lumières de l'hôtel de ville et de la bibliothèque Samuel-Ouimet.

31 mars 20 h

LES CONSTELLATIONS ET L'ASTROLOGIE

Domaine Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org | 539, chemin Saint-Bernard

AVRIL

7 avril 20 h

NOTRE GALAXIE LA VOIE LACTÉE

Comment la localiser dans le ciel et en faire l'exploration avec des jumelles? Où est notre système solaire dans ce tourbillon de 100 milliards d'étoiles?

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

13 avril 20 h

PHILIPPE BRACH

En première partie : Lydia Képinski

Salle de spectacle (église du Village) | 1829, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

14 avril 20 h

FORMES ET CATÉGORIES DE GALAXIES

Avant la construction des immenses télescopes, les galaxies étaient perçues comme des nébulosités dans le ciel nocturne. Venez découvrir comment on a réussi à les identifier.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

20 au 22 avril

CONCOURS POUR LA JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR

Dans le cadre de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur qui a lieu le 23 avril, les bibliothèques de Mont-Tremblant organisent un concours. Pour participer et courir la chance de gagner un prix, les usagers doivent emprunter deux livres d'auteurs et de maisons d'édition québécoises. Les gagnants seront dévoilés le 23 avril.

Bibliothèque Samuel-Ouimet | 1145, rue de Saint-Jovite
Bibliothèque du Couvent | 1875, chemin du Village
villedemont-tremblant.qc.ca

21 avril 20 h

ATELIER DE CONSTRUCTION D'UNE GALAXIE

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org

28 avril 20 h

COLLISIONS DE GALAXIES

La Voie lactée entrera en collision avec sa galaxie voisine dans un avenir lointain. Réalisez le calcul pour en découvrir l'échéance.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainesaint-bernard.org



PHILIPPE BRACH



NÖYSE



MAI

3 mai 19 h

CONFÉRENCE AVEC SYLVIE FULLUM

Protéger nos jardins contre les chevreuils et autres rongeurs. Gratuit!

75 places disponibles : premier arrivé, premier servi!

Salle du conseil de l'hôtel de ville | 1145, rue de Saint-Jovite
villedemont-tremblant.qc.ca

5 mai 8 h 30 à 13 h

JOURNÉE LE GRAND NETTOYAGE

En solo, en groupe ou en famille, venez nous aider à nettoyer les rues, parcs et chemins du territoire! Voir détails à la page 17.
villedemont-tremblant.qc.ca

5 mai 20 h

LES ÉTOILES, NOS GUIDES DANS LE CIEL

Trouver des planètes dans un ciel étoilé en utilisant que ses yeux, c'est facile avec l'aide des étoiles qui nous servent de guides.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

11 mai 10 h à 14 h et 18 h

12 mai 10 h à 14 h

24 H DE SCIENCE

Projections de mini-capsules artistiques d'une trentaine de minutes traitant de science offertes gracieusement par l'Office national du film. Également, il y aura un présentoir de livres sur ce thème.

Bibliothèque Samuel-Ouimet | 1145, rue de Saint-Jovite

12 mai 20 h

LES ÉTOILES, NOS GUIDES DANS LE CIEL

Trouver les points cardinaux avec les étoiles qui sont à leur place depuis des millions d'années, voilà une référence fiable.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

19 mai 20 h

ATELIER D'INITIATION À LA TECHNIQUE DU « SAUTE ÉTOILE »

Une méthode facile pour voyager dans le ciel à l'œil nu et faire des découvertes surprenantes.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

26 mai 20 h

LES ÉTOILES, NOS GUIDES DANS LE CIEL

La paire de jumelles est un instrument insoupçonné à utiliser pour effectuer plusieurs découvertes dans le ciel étoilé. Nous verrons comment les utiliser.

Domaine Saint-Bernard | 539, chemin Saint-Bernard
domainsaint-bernard.org

PLACE DE LA GARE

Centre d'exposition et atelier d'artistes

1886, chemin du Village • 819-429-5529

Artistes résidents :

Josée Desharnais
Michel Normandeau
Luis Paniagua
Jean-Marc Pisapia

Judi au ludi
10 h à 17 h

ENTRÉE
LIBRE



COMPLEXE AQUATIQUE

635, rue Cadieux
819-425-8614, poste 5000
complexeaquatiquemont-tremblant.ca

Heures d'ouverture

Complexe aquatique
Tous les jours, de 7 h à 21 h

**Pour l'horaire des activités
et les inscriptions :**
complexeaquatiquemont-tremblant.ca



Session de printemps | 9 avril au 17 juin (10 semaines)

Inscriptions : 2 et 3 avril pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant
4 et 5 avril pour les résidents et résidentes de Mont-Tremblant, Brébeuf et Montcalm
6 et 7 avril pour tous



Emmenez vos enfants s'amuser!



Jeux flottants
Les samedis, de 14 h 30 à 19 h

Salle d'entraînement cardio
Lundi au vendredi, de 6 h 30 à 21 h
Samedi et dimanche, de 7 h à 21 h

Équipements disponibles :

- Tapis roulants avec simulateur de parcours
- Simulateurs / vélo / parcours IRONMAN
- Vélos avec iPad / parcours virtuels
- Vélos stationnaires
- Espace pour étirements et musculation





CAMP DE JOUR

Inscription en ligne : www.gvl-inc.com

Du 7 au 20 mai : période d'inscription réservée aux résidents et résidentes

À partir du 21 mai : période d'inscription ouverte à tous et à toutes

Offrez à vos enfants de 5 à 14 ans un été de rêve!

Du 2 juillet au 17 août, du lundi au vendredi :

activités d'animation quotidiennes, sorties, spectacle de fin de camp et bien plus!

Nouveauté 2018 : il est possible d'ajouter une huitième semaine, du 20 au 24 août!

Tarifs des gens de Mont-Tremblant

Du 7 au 27 mai

Après le 27 mai

Camp régulier (7 semaines)	240 \$	275 \$
Camps spécialisés (7 semaines)	390 \$	425 \$
Semaine supplémentaire (8 ^e semaine)	110 \$ (transport et service de garde non inclus)	
Pour la saison – Service de garde	224 \$	249 \$
Par semaine – Service de garde	34 \$	36 \$

Pour les tarifs des non-résidents et des non-résidentes, consultez le site Internet de la Ville de Mont-Tremblant.

LOISIRS

Préparez vos paniers : LE MARCHÉ D'ÉTÉ EST DE RETOUR!



Le Marché d'été de Mont-Tremblant sera de retour durant la belle saison, soit du 30 juin au 29 septembre, où des exposants de la région vous offriront leurs produits : fruits et légumes de saison, viandes, pains, fromages, etc., une belle expérience sensorielle à vivre au 1875, chemin du Village.

« Nous sommes fiers de soutenir cette activité estivale, cette année la gestion du Marché d'été de Mont-Tremblant est confiée à madame Nicole Culis, une épicière bien connue du milieu qui saura y apporter une touche originale et authentique », souligne le maire, monsieur Luc Brisebois.

La Ville de Mont-Tremblant réitère le même soutien financier qu'en 2017, soit un montant de 7 000 \$, ainsi que de l'aide technique et des ressources humaines pour la mise en place des kiosques des exposants.

Le Conseil municipal vous invite à inscrire dans votre agenda les dates de ces samedis gourmands!

PLATEAUX SPORTIFS



Aréna Gilles Cadieux

625, rue Cadieux

819-425-8614, poste 2505

Horaire des activités, dont le patinage libre : villedemont-tremblant.qc.ca



Gymnases de l'école secondaire Curé-Mercure

700, boulevard du Docteur-Gervais

Session d'hiver : jusqu'au 28 avril 2018

Horaire des activités, dont le badminton, volleyball et basketball : villedemont-tremblant.qc.ca

Profitez de vos parcs gratuitement!

Grâce à la carte *Vivre Mont-Tremblant*, vous pouvez bénéficier de l'accès gratuit au parc récréotouristique du Domaine Saint-Bernard et au parc national du Mont-Tremblant. Pour connaître les autres avantages que vous procure la carte *Vivre Mont-Tremblant*, rendez-vous au villedemont-tremblant.qc.ca.

INSCRIPTIONS



Programme municipal de golf

Inscription en ligne du 9 au 15 avril 2018

Coût : 75,25 \$

Programme d'initiation ou de perfectionnement au golf pour les jeunes âgés entre 6 et 14 ans qui résident à Mont-Tremblant. Les coûts sont payés en parts égales entre le jeune, Gray Rocks et la Ville de Mont-Tremblant.

Nouveau!

Cours et compétitions amicales de tennis

Programme d'initiation ou de perfectionnement au tennis et compétitions amicales sur les nouveaux terrains situés dans l'îlot sportif Erik Guay. Plus d'information à venir sur le site Internet de la Ville de Mont-Tremblant ou suivez-nous sur Facebook.



RÉPERTOIRE DES ORGANISMES

Clubs sociaux

AFEAS

afeas.qc.ca

Cadets de l'air – Escadron 716 Laurentien

aircadetleague.com/fr/squadron/716laurentien
819-681-7582

Club d'astronomie Mont-Tremblant

faaq.org/clubs/mont-tremblant | 819-327-3183

Club de bridge de Mont-Tremblant

rezzultat.com/fr/clubs/tremblant

Club des Bons Vivants de Mont-Tremblant

819-717-1319

Club ornithologique des Hautes-Laurentides

lemoqueur.com

FADOQ – région des Laurentides

fadoqlaurentides.org | 819-429-5858

Clubs sportifs

Association du hockey mineur Mont-Tremblant

ahmmt.com

Club de hockey junior AA Les Diables

diablaesaa.wix.com/diablaesaa

Club de patinage artistique de Mont-Tremblant

cpamont-tremblant.com | 819-429-9318

Club de Rugby Football Mont-Tremblant

mtrfcwebsite.wix.com/mtrfc_1

Club de ski de fond Tremblant Nordique

tremblant-nordique.com | 819-687-8356

Club de vélo des 2 vallées (v2v)

clubv2v.com

Club de vélo Mont-Tremblant

velomonttremblant.com

Club des Archers de Saint-Jovite

archers-st-jovite.com

Club Nat-Action Mont-Tremblant

natationmont-tremblant.com | 819-430-8614

Club Tri-Action de Mont-Tremblant

triationtremblant.com

Corporation du parc linéaire

Le P'tit Train du Nord

laurentides.com/fr/parclineaire | 450-745-0185

Ligue de Frisbee Ultimate Tremblant

ultimatetremblant@gmail.com

Ligue de pétanque du Nord

819-688-2835

Ski de fond Mont-Tremblant

skidefondmont-tremblant.com | 819-425-5588

Soutana FC – Club de soccer Mont-Tremblant

soccermonttremblant.ca | 819-430-7022

Spectacle, art, environnement et patrimoine

AGIR pour la Diable

agirpourladiable.org | 819-425-4749

Chœur Tremblant

choeurtremblant.com

Orchestre à Vents de Mont-Tremblant

ovmt2016@gmail.com

Société du patrimoine SOPABIC

sopabic-patrimoine.org | 819-717-4224

Services communautaires

Centre d'action bénévole Laurentides

cab-laurentides.org | 819-425-8433

Coopérative Le Repère

cooplerepere.com

La Maison de la Famille du Nord

maisondelafamilledunord.com | 819-425-5407

La Samaritaine de Mont-Tremblant

lasamaritaine.ca | 819-429-5938

Télévision Laurentides et Lanaudière

tvcl.ca | 819-429-6655

Tornade jeunesse – Maison des jeunes

tornadejeunesse.qc.ca | 819-425-8983

Université du troisième âge

usherbrooke.ca/uta/mont-tremblant

Pierrette Cardinal | 819-425-5427

Services d'aide à la personne

Alpha Laurentides

1 866 887-7335

Association de la fibromyalgie des Laurentides

fibromyalgie-des-laurentides.ca | 1 877 705-7766

Association des personnes handicapées

Clair Soleil

clair-soleil.webnode.fr | 819-425-7447

Association des personnes handicapées

intellectuelles des Laurentides

aphil.ca | 819-326-5202

Centre d'aide aux personnes traumatisées

crâniennes et handicapées physiques Laurentides

captchpl.org | 1 888 431-3437

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à

caractère sexuel (Élan CALACS)

lelan.org | 1 866 915-8484

Centre prévention suicide Le Faubourg

cps-le-faubourg.org | 1 866 277-3553

Groupe jeunes adolescents

en développement (JAD)

groupejad.com | 819-774-1687

L'Écluse des Laurentides - Travail de rue

ecluse.org | 819-421-0352

L'Ombre-Elle

lombrelle.qc.ca | 819-326-1321

Nourri-Source secteur Mont-Tremblant

laurentides.nourri-source.org | 1 866 948-5160

Palliacco

palliacco.org | 819-717-9646

Parents Uniques des Laurentides

parentsuniques.org | 819-324-1004

Société Alzheimer des Laurentides

alzheimerlaurentides.com | 1 800 978-7881

Tangage des Laurentides

tangage.ca | 819-324-2261

Unité Toxi des Trois-Vallées

ledcl.qc.ca/Unite-Toxi.html | 819-425-5666

TÉLÉPHONES

Urgence

9-1-1

Appels non urgents

819-425-2723

(24 h sur 24, 7 jours sur 7)

Bureaux d'accueil touristique

montée Ryan

819-425-2434

rue Lacasse

819-425-3300

Contrôleur animalier

819-425-0630

Domaine Saint-Bernard

819-425-3588

Chambre de commerce

819-425-8441

Centre antipoison

1 800 463-5060

Place de la Gare

819-429-5529

Pour tous les services municipaux

819-425-8614

Aréna

poste 2505

Bibliothèque Samuel-Ouimet

poste 2700

Bibliothèque du Couvent

poste 2703

Cabinet du maire

poste 2300

Complexe aquatique

poste 5000

Cour municipale

poste 2316

Culture et loisirs

poste 2500

Direction générale

poste 2300

Communications et

relations publiques

poste 6405

Environnement et

développement durable

poste 2604

Finances

poste 2301

Grefte

poste 2315

Police

poste 2238

Ressources humaines

poste 2317

Sécurité incendie

poste 2800

Travaux publics

poste 2600

Urbanisme

poste 2400

LE Tremblantois

Le journal du citoyen est publié quatre fois par année par la Ville de Mont-Tremblant et est distribué gratuitement dans toutes les résidences du territoire.

Tirage

6 000 copies

Conception et réalisation graphique

Emilie Robert

Impression

Imprimerie Léonard

Rédaction, coordination et révision

Service des communications

et des relations publiques

Traduction

Anne Johnston Communication

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec

Première
SCÈNE
MONT-TREMBLANT

À venir en 2018

À l'église du Village...
la petite salle des
grandes occasions!

Nöyze



16 mars • 15 \$

The Box



Supplémentaire 23 mars • 30 \$

24 mars • 30 \$ **COMPLET**

En première partie



Marie-Ève Imbeault

Philippe Brach



© Le petit russe

13 avril • 30 \$

En première partie



Lydia Képinski

**BILLETS EN VENTE AU
SERVICE DE LA CULTURE
ET DES LOISIRS**
(1145, rue de Saint-Jovite)
**ET À L'ÉGLISE LES SOIRS
DE SPECTACLE.**

Tarifs spéciaux et formules
d'abonnement disponibles.
Taxes incluses. Frais pour
réservation téléphonique
avec carte de crédit.
Les spectacles sont à 20 h.

Renseignements et réservations : 819-425-8614, poste 2500
villedemont-tremblant.qc.ca



Ville de
MONT-TREMBLANT



Église du Village
1829, chemin du Village
(face au lac Mercier)